
**FORMATO
INFORME FINAL
PROYECTOS FONDO VALENTÍN LETELIER**

NOMBRE DEL PROYECTO: Revalorización del Conocimiento Local y Patrimonio Cultural de la comuna de Galvarino

RESPONSABLE DEL PROYECTO: Francisco Astorga Jorquera

RESUMEN DEL PROCESO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO (principales actividades, beneficiarios y logros)

El proyecto “ revalorización del conocimiento local y patrimonio cultural de la comuna de Galvarino” tuvo por objetivo rescatar y contribuir en la revalorización del patrimonio histórico, cultural y ambiental de las comunidades rurales de la comuna, mediante actividades que apuntaron a fomentar la comprensión del medio ambiente de niños jóvenes desde su imaginario cultural, la creación de espacios de retroalimentación de conocimientos agropecuarios, la promoción y difusión de saberes tradicionales y de la participación comunitaria y organización social. Dentro de las actividades realizadas se encuentran:

Talleres participativos dirigidos a la población adulta, hombres y mujeres campesinas pertenecientes a la agricultura familiar de subsistencia, que se encuentran organizados en 12 comunidades rurales de la comuna. Estos talleres contaron con una fase de contextualización del territorio, a partir del taller de identificación territorial y cartografías participativas, los cuales, permitieron junto a entrevistas personales prediales, profundizar el diagnóstico obtenido en etapas previas, que sustentaron los posteriores talleres de compostaje, caracterización del manejo predial, transferencia tecnológica bidireccional y hierbas medicinales, cada uno de los cuales tuvo como premisa, la identificación de las necesidades de las comunidades, en función de la aplicación de metodologías participativas, que permiten ubicar al equipo ejecutor como canalizador, y a la comunidad como protagonista de la búsqueda de solución a sus problemáticas e intereses. Asimismo, la etapa de generación de nuevos conocimientos culturalmente pertinentes, se llevó a cabo mediante la integración del conocimiento local y académico.

El huerto en espiral de hierbas medicinales que se hizo en conjunto con la comunidad de Pelahuenco, brinda un nuevo espacio para la conversación de estos saberes, generando elementos que podrán ser utilizados en futuras actividades prácticas con biopreparados, como lo manifestó la comunidad.

Por otro lado los talleres de educación ambiental desarrollados en la comunidad de Quinahue, contaron con la participación de niños, jóvenes y profesores de la localidad, abordándose temáticas relacionadas con el reciclaje orgánico, el reconocimiento de la flora y fauna nativa de la zona y la promoción de la salud pública y tenencia responsable de mascotas. En ellos, se generaron instancias de retroalimentación del conocimiento entre los actores involucrados, se utilizó la metodología en el patio de la escuela, revalorizando los espacios de enseñanza disponibles en la escuela y las prácticas ancestrales heredadas de las familias.

Paralelamente, se registraron cada una de las actividades realizadas, a través de fotografías y videos testimoniales, recursos que fueron utilizados para promoción y visualización de la comuna y las actividades desarrolladas.

Finalmente, se llevaron a cabo reuniones de evaluación, llamadas “plenarias”, donde en conjunto con la comunidad se analizaron las dimensiones del trabajo desarrollado y las proyecciones del mismo.

La gran participación de la comunidad fue fundamental para la ejecución y evaluación del proyecto, destacándose

logros cuantitativos y cualitativos.

DESCRIPCIÓN DE LA RETROALIMENTACIÓN ACADÉMICA PRODUCIDA (explicitar con detalle las implicancias del proyecto a la docencia, la investigación y la gestión. Indicar asimismo los mecanismos y medios a través de los cuales se aseguró la efectividad de esta retroalimentación académica e institucional.

Retroalimentación en la Docencia:

El proyecto se coordinó con diversos entes educativos de la universidad, para generar la oportunidad de que éstos desarrollaran actividades insertas en un contexto real y con actores concretos. En este sentido, el curso de “Metodologías Cualitativas” de la carrera de Sociología de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile, efectuó una investigación utilizando la metodología de “Investigación Acción Participativa”, que permitió a los ejecutores del presente proyecto ahondar en el proceso constante de cambio por el cual atraviesa la organización, suscitado por la necesidad de conjugar conocimientos de diversas áreas como la medicina veterinaria, agronomía y antropología, en la búsqueda de un fin común. La presentación de los resultados de la investigación se realizó en Campus Sur, convocando a todos los actores del proyecto. Asimismo, la misma aplicación de la metodología en el equipo generó aprendizajes importantes sobre su replicación.

Por otro lado, se generó una retroalimentación de los saberes y conocimientos aprendidos en Galvarino a través de una presentación por parte del estudiantado en un clase del electivo general “Agricultura Familiar Campesina” de la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, donde se expuso a los alumnos del electivo, sobre las distintas actividades realizadas y los conocimientos adquiridos, para que esta información fuese discutida, evaluada y así se llegase a conclusiones con respecto al trabajo realizado.

Además, las Prácticas Básicas de campo que son realizadas al término del IV semestre de la carrera de Medicina Veterinaria, al concluir el ciclo básico, son posibles de realizar en Galvarino. Se deben cumplir con 120 horas pedagógicas, dentro de las cuales se deben aplicar los conocimientos adquiridos en el ciclo básico de la carrera en los talleres de caracterización predial. Las prácticas son evaluadas por el docente a cargo y los monitores responsables, mediante una rúbrica que evalúa aspectos generales de disposición al trabajo y adquisición de competencias relacionadas con un nivel básico del conocimiento. Además, los estudiantes deben elaborar un informe final sobre las actividades realizadas, el cual es evaluado, además de ser requisito para la aprobación de la práctica.

Paralelamente a las prácticas básicas, fueron realizadas las Prácticas Tutoriales, las cuales tuvieron por finalidad poner en juego y desarrollar habilidades teóricas y prácticas, así como conductas y actitudes que contribuyen a fortalecer su personalidad profesional. Estos fueron evaluados en distintos niveles bajo la dirección de un tutor que fue el responsable de que todo se llevara a cabo. Éstas fueron realizadas por los estudiantes participantes del proyecto en tres niveles; 1° Ciclo Básico, 2° Ciclo Intermedio y 3° Ciclo Profesional, según nivel formativo del alumno y cantidad de horas equivalentes del curso.

En cada uno de los casos antes mencionados, existe un protocolo de cumplimiento establecido e institucionalizado, que es de conocimiento público, lo cual permite que la retroalimentación académica sea efectiva.

Retroalimentación en la Investigación:

Permitió ampliar y enriquecer la mirada de la investigación, proponiendo por un lado, abordar temas de

investigación en función de necesidades reales y atingentes a los intereses de la comunidad involucrada, utilizando metodologías de estudio participativas, culturalmente pertinentes y respetuosas, que tuvieron por objeto que el mismo proceso de investigación generara impactos importantes en la comunidad. Por otro lado, la investigación en sí misma es una herramienta que genera referentes y enriquece la formación y el quehacer integral del profesional.

Se llevaron a cabo 3 tesis de pregrado que permiten la obtención del título profesional, y una investigación tutorial. Los temas fueron:

- *“Conocimiento etnobotánico en comunidades mapuches de Galvarino”*, Tesis Estudiante de Antropología.
- *“Identificación de productos y prácticas de la medicina etnoveterinaria en la Agricultura Familiar Campesina de la Región de la Araucanía”*, Tesis Estudiante Medicina Veterinaria
- *“Caracterización de las actividades ganaderas e identificación de los problemas productivos y sanitarios que afectan a comunidades mapuches (Cariqueo y Quinahue) de la Región de la Araucanía”*, Tesis Estudiante de Medicina Veterinaria.
- *“Estudio científico de la presencia efectiva de parásitos gastrointestinales en la población bovina de la comuna de Galvarino”*, Investigación tutorial Estudiante de Medicina Veterinaria.

Además de contribuir a nivel local y académico, el desarrollo de estas investigaciones facilita la continuidad del proyecto en el territorio, al profundizar los aspectos y mecanismos mediante los cuales es posible continuar trabajando. Finalmente, la rigurosidad de las exigencias y métodos por los cuales se han llevado a cabo estas investigaciones, sumado a la participación activa de los estudiantes, docentes y la comunidad involucrada, facilitó el desarrollo de las mismas y la efectividad de la retroalimentación.

Retroalimentación en la Gestión:

En términos de gestión, el quehacer cotidiano en la ejecución del proyecto que implicó, la disposición de los recursos e infraestructura necesaria, la coordinación de las actividades y las rendición de cuentas; fue realizada gracias a una comunicación fluida entre la organización del proyecto, las entidades competentes de la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, la Municipalidad de Galvarino y las organizaciones locales que participaron. La interacción contribuyó a que la mantención del desarrollo del proyecto se mantuviese en cada uno de los actores involucrados, responsables de las mejoras en los aspectos de gestión.

Asimismo, se desarrollaron reuniones periódicas con cada una de las entidades involucradas, donde se elaboraron documentos que permitieron evaluar la gestión realizada hasta la fecha, sus fortalezas y debilidades, y así generar modificaciones a los protocolos de funcionamiento que aportarán en la continuidad de este proyecto y de futuras iniciativas. De la misma manera, la existencia de proyectos como éste, le ha permitido al área de adquisiciones de la facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, mejorar los canales de comunicación entre proyectos y modernizar su funcionamiento, situación que ha facilitado los procesos administrativos.

Retroalimentación en espacios institucionales no formales:

Los espacios institucionales no formales corresponden a todos aquellos en los cuales participa la comunidad universitaria pero no se desarrollan en tiempos ni espacios destinados a las actividades curriculares. Generalmente, estas instancias son convocadas por organizaciones estudiantiles, organizaciones funcionarias o individualidades, que levantan actividades de toda índole. Destacamos la participación en estos espacios, ya que cuenta con la particularidad de que los participantes asisten de manera voluntaria y en libertad de acción, a diferencia de las actividades académicas tradicionales que mantienen exigencias mínimas de asistencia. Es por lo anterior, que se llevaron a cabo conversatorios de discusión, difusión y evaluación del proyecto, donde mediante dinámicas de trabajo en grupo se abordaron las dimensiones abarcadas por el proyecto y sus proyecciones.

Asimismo, esas instancias han sido promotoras del trabajo realizado, permitiendo la retroalimentación entre

organizaciones, disciplinas, estudiantes, docentes y funcionarios. Además de facilitar la integración de nuevos compañeros al proyecto.

BENEFICIARIOS (describir de manera detallada y específica los beneficiarios que tuvo el proyecto: población, comunidad, personas, incluyendo también la Evaluación que los Beneficiarios hicieron del proyecto).

Caracterización cualitativa de los beneficiarios del proyecto:

Beneficiarios Directos: Corresponden a las familias campesinas de cada una de las localidades rurales de la comuna de Galvarino donde se desarrollaron las actividades del proyecto. Incluye a jóvenes, adultos y niños, pertenecientes o no a grupos étnicos, quienes fueron parte activa del desarrollo de la iniciativa. Las comunidades participantes a través de sus respectivas organizaciones corresponden a: Quinahue, Repocura, Aillinco, Hilohue, Cariqueo, Huilcaleo, Quetre, Boyeco, Pangueco, Rucamanque, Huenchuleo, Huenchual y La Piedra.

Además, dentro de la comunidad universitaria, el equipo ejecutor del proyecto (académicos, funcionarios y estudiantes) son también beneficiarios directos, ya que forman parte del proceso de retroalimentación en el desarrollo de las actividades. Dentro de los cuales, se encuentran provenientes de distintas disciplinas, como Medicina Veterinaria, Ingeniería Agronómica, Ingeniería en Recursos Naturales Renovables, Antropología, Periodismo, Cine y Televisión.

La evaluación de los beneficiarios directos fue registrada a través de entrevistas personales, videos de apreciación personal y en las reuniones finales “plenarias”. Resumiendo, las opiniones emanadas, se destacaron en todas las comunidades los fuertes vínculos de afecto y confianza generados, los cuales se fueron profundizando a medida que transcurrieron las actividades. Se evidenciaron los afectos tras invitaciones del equipo a ceremonias tradicionales, festividades familiares e invitaciones varias.

Asimismo, a pesar de generar expectativas altas en la comunidad, éstas fueron cumplidas, generando sentimientos de satisfacción en los resultados obtenidos.

Dentro, de las modificaciones propuestas por las comunidades, se encuentran la continuidad de las actividades pero 100% prácticas, y la incorporación de manejos agroecológicos de los recursos. Por otro lado, la elaboración de biopreparados para el control de plagas agrícolas y ganaderas son de gran interés.

En varios casos, la comunidad ofreció que el hospedaje del equipo ejecutor se llevará a cabo en las sedes en vez de las escuelas rurales, valorizando la importancia del ofrecimiento.

Beneficiarios Indirectos: Corresponden al grupo familiar más cercano de los asistentes a las actividades, los que se enriquecerán de las experiencias y conocimientos adquiridos por parte de sus parientes cercanos, contribuyendo de esta manera en el capital cultural familiar. Además, el resto de la comuna de Galvarino se benefician indirectamente al tener acceso a los productos generados por el proyecto, como la muestra fotográfica y el material audiovisual. Asimismo, la comunidad educativa de las escuelas rurales donde se llevaron a cabo los talleres educativos se benefician indirectamente de la ejecución del proyecto.

Por otro lado, la comunidad universitaria de las facultades participantes del proyecto, fueron beneficiarios indirectos de las actividades realizadas, al ser partícipes de las instancias de divulgación y promoción organizadas, así como también de la exposición de algunos productos obtenidos (muestra fotográfica itinerante). Sumado a lo anterior, los productos académicos también forman parte de los beneficios a los cuales pueden optar la población

académica.

La evaluación de los beneficiarios indirectos no es posible de dimensionar.

Detalle cuantitativo de los beneficiarios directos del proyecto por actividad realizada

Actividad	N° de Participantes
Talleres de identificación territorial y elaboración de cartografías participativas	En cada una de las 12 localidades asistieron en promedio 20 personas
Taller de Caracterización del manejo predial	Asistieron alrededor de 25 personas en cada una de las 12 comunidades rurales, entre familias campesinas, estudiantes-profesionales responsables del proyecto y funcionarios de PRODESAL.
Concurso fotográfico de las localidades de la comuna	Asistentes Ceremonia de la Facultad de Ciencias Veterinarias: 30 personas Facultad de Ciencias Agronómicas: 8 Asistentes Facultad de Ciencias Sociales: 2 Asistentes Instituto de la Comunicación e Imagen: 2
Conversatorios de nivelación y capacitación	En los conversatorios de nivelación y capacitación, participaron alrededor de 100 personas entre estudiantes y profesionales universitarios de las carreras de Medicina Veterinaria, Ingeniería Agronómica, Ingeniería en Recursos Naturales Renovables, Antropología, Periodismo y Cine y TV y 7 docentes de la Universidad de Chile. Además, en las reuniones de evaluación participaron 10 funcionarios del Programa de Desarrollo Local (PRODESAL) de Galvarino.
Avanzadas de Vinculación territorial	Han participado 50 personas de manera directa en la ejecución de los terrenos.
Taller de transferencia tecnológica bidireccional	Participaron alrededor de 10 personas por comunidad, entre campesinas, campesinos y estudiantes universitarios.
Muestra fotográfica	Las muestras fotográficas tuvieron un público itinerante que no es posible de precisar.
Registro audiovisual	Equipo de 4 personas compuesto por dos estudiantes del Instituto de Comunicación e Imagen y dos estudiantes de Antropología Social (FACSO)
Taller de reconocimiento de flora y	Participaron 20 niños de la escuela rural de la comunidad de Quinahue,

fauna nativa de la zona	3 profesores de educación básica y 5 integrantes del equipo ejecutor, en las 3 sesiones del taller.
Taller de reciclaje orgánico y compostaje	En el taller de reciclaje orgánico realizado en la Escuela de quinahue participaron 20 niños , 3 profesores y 5 integrantes del equipo ejecutor. Por otro lado, en el taller de compostaje para adultos realizado en mañiuco asistieron 10 personas de la comunidad y participaron 9 integrantes del equipo ejecutor.
Taller de hierbas medicinales y construcción de huerto en espiral	Participaron 20 personas en las 3 sesiones del taller de hierbas medicinales; 15 integrantes de la comunidad de Pelahuenco entre hombres y mujeres y 5 integrantes del equipo ejecutor. En la construcción del huerto en espiral, asistieron alrededor de 30 personas durante los 5 días de diseño, construcción y recapitulación.
Taller de tenencia responsable de mascotas	Asistieron en promedio 12 niños y jóvenes por taller en las 9 comunidades donde se realizó.
Plenarias Finales	Se realizaron en las 12 comunidades participantes del proyecto, asistieron alrededor de 25 personas por plenaria, entre todos los actores involucrados.

ASOCIATIVIDAD (Indicar el tipo y nivel de vínculo, intercambio, colaboración, etc., entre la Universidad y otras instituciones vinculadas al proyecto)

Relación Universidad- Municipalidad de Galvarino: Se establecieron vínculos directos entre el alcalde de la comuna y la comisión organizadora del proyecto, lo que permitió realizar un trabajo conjunto durante el desarrollo del mismo, a través de los departamentos de educación (DAEM), de salud , unidad de desarrollo local (UDEL) y programa mapuche, entidades que entregaron colaboración en términos de gestión y recurso para la realización de las actividades propuestas. Asimismo, se generó un convenio de colaboración entre la Universidad y la Ilustre Municipalidad, que reafirmó en términos legales los intereses de trabajo conjunto. De esta manera, la confianza generada hasta la fecha facilitará los futuros proyectos entre ambas entidades, abriendo la posibilidad de crear nexos entre las distintas facultades involucradas y considerar el desarrollo de actividades académicas en la comuna de Galvarino.

Relación Universidad-Programa de Desarrollo Local: Se realizó un trabajo conjunto entre los ejecutores del proyecto y los profesionales del programa de desarrollo local (PRODESAL), los cuales son actores importantes en el territorio, ya que mantienen una organización directa con las comunidades e influyen directamente en los sistemas productivos a través de los programas de desarrollo que impulsan en cada sector. De esta manera, fueron actores claves para llegar a los dirigentes locales y poder establecer lazos de confianza con la comunidad. Una vez establecidos en el territorio, PRODESAL, permitió enriquecer el diagnóstico realizado y a su vez, los logros del proyecto retroalimentaron el quehacer que el programa lleva a cabo hace años en la comuna. Es importante destacar, que pese a que el programa es independiente de la Municipalidad, también son considerados como entidad colaboradora en el convenio establecido entre la Municipalidad y la Universidad.

Relación Universidad-Organizaciones locales: Las organizaciones locales, principalmente reunidas en Comunidades Indígenas y/o Juntas de Vecinos, recibieron el proyecto, “Revalorización del Conocimiento Local y

Patrimonio Cultural de la comuna de Galvarino”; de muy buena manera. Mediante los talleres de las diferentes áreas disciplinarias se logró comunicar y mostrar, por nuestra parte, cuál era la forma de trabajo que se promovería, y por parte de ellos, se hizo verbal y evidente la comprensión de la retroalimentación de conocimientos.

Tanto con los loncos o representantes de las comunidades, como con las personas más proactivas con las que se ha trabajado en Galvarino, se establecieron lazos estrechos de comunicación que hasta ahora se mantienen. Gracias a esto, se ha podido llevar a cabo un trabajo participativo donde los miembros de las comunidades opinan en la formulación de lo que les interesaría aprender, y en conjunto se zanja el contenido a desarrollar y su respectiva metodología.

Asimismo, fruto del trabajo conjunto y los lazos de confianza generados, la relación establecida posee un gran potencial, lo cual permitirá darle continuidad al proyecto posterior a las actividades enmarcadas en el fondo Valentín Letelier, desde perspectivas que impliquen desafíos más ambiciosos, enfocando los futuros proyectos en comunidades claves. Situación, que exige mantener la comunicación constante entre los actores involucrados para no perder ese potencial.

Por otro lado, gracias al interés de la comunidad de realizar nuevas actividades, se han generado las primeras instancias de encuentro entre organizaciones locales y otras organizaciones de la universidad, que incluyen a la organización mapuche Taiñ Adkimn de la facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias y al proyecto de energías renovables no convencionales de docentes de la facultad de Ciencias Agronómicas. Situación que ubica a la comisión organizadora como un intermediario clave en estos acontecimientos.

Relación Universidad-Universidad: Entre los ejecutores del proyecto, provenientes de diferentes facultades y/o institutos, por lo tanto representantes de distintas disciplinas; se dieron buenas relaciones tanto en número como en calidad. El enfoque de trabajo transdisciplinario generó nuevos nichos de trabajo y oportunidades para el proyecto, además de analizar las problemáticas surgidas en el trabajo desde múltiples perspectivas, lo que nos permitió abordarlos con una mayor gama de posibles soluciones.

El trabajo en la comuna de Galvarino se extenderá más allá del proyecto ya que ha inspirado un número no menor de tesis para acceder al título profesional, inspiradas en las problemáticas o situaciones locales, que se han abordado desde las distintas disciplinas. Dos de la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias y una de la Facultad de Ciencias Sociales.

Respecto a las relaciones de participación con funcionarios, éstas se tornaron más complejas debido a sus intensas jornadas laborales que no permitieron el óptimo desarrollo del proyecto, más se debe destacar la buena voluntad logística para el desarrollo de las actividades realizadas en la universidad. Por su parte, la relación de trabajo con los académicos y las actividades realizadas en conjunto son evaluadas, desde nuestra perspectiva, como positivas. Más en algunos casos particulares no se pudieron realizar las actividades en conjunto debido a falta de tiempo que no permitía coordinarnos entre los estamentos.

INTERACTIVIDAD INTERNA (describir la forma en que se dio la interdisciplinariedad en el proyecto tanto en términos institucionales como académicos y personales. Explicitar una evaluación del tipo de intercambio ocurrido)

Existió participación de todas las áreas en las actividades, generando espacios transversales de trabajo y retroalimentación, además de importantes lazos que hicieron del trabajo en equipo algo fluido, constante y agradable. A través de esta dinámica de trabajo se buscó complementar nuestros conocimientos para lograr que las actividades fueran abordadas de manera integral. Mediante capacitaciones a los miembros de la organización, se formaron las capacidades para abordar el trabajo en terreno de manera atinente a la realidad local. En cuanto a la elaboración transdisciplinaria de los talleres, los académicos tuvieron un rol fundamental en el diseño de éstos, guiando y enseñando, así como también el rol que cumplieron los docentes de la escuela rural de quinahue, donde se realizaron algunos talleres, aportando en la estructuración de los mismo al proponer recomendaciones en base a estrategias pedagógicas utilizadas por ellos, que dotaron de pertinencia la estructuración y contenido de los talleres.

Con los talleres participativos de educación ambiental se desarrollaron actividades en colegios con niños desde 1 a 8 básico, logrando la instalación de espacios para el reciclaje orgánico y listas de reconocimiento de elementos de la flora y fauna local, incorporando elementos de su entorno, como composteras en el colegio, para que la actividad tuviera sustento físico y continuidad en los establecimientos. En cuanto a los talleres de hierbas medicinales, se proyectó la construcción, en conjunto con la comunidad, de un huerto de hierbas medicinales en espiral, que generó los insumos para poder trabajar con biopreparados y fitocosmética mapuche. La interacción dada entre los distintos actores participantes generó productos tangibles que respondieron a las necesidades identificadas con la comunidad y se gestaron gracias a la retroalimentación de los conocimientos locales y académicos.

Por otro lado, a nivel académico, la interdisciplinariedad que el proyecto aportó en los espacios de discusión curricular, enriqueció las dimensiones de análisis enfrentando distintos métodos de formación en función de las disciplinas involucradas. La participación futura de estudiantes de diversas áreas del conocimientos en electivos generales como “Agricultura Familiar Campesina”, “Desarrollo Rural y nueva ruralidad” y “Metodologías Cualitativas” de las facultades de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Agronomía y Ciencias Sociales, respectivamente, es potencialmente enriquecedor en la formación profesional.

Finalmente, cabe mencionar que la interdisciplinariedad vivida durante el desarrollo del proyecto, fue un proceso de construcción de códigos comunes, que exige el conocimiento del otro y el establecimiento de una comunicación efectiva, si bien el proceso suele ser lento, los beneficios resultantes lo dotan de sentido. A su vez, aún queda mucho por avanzar, para lograr constituirnos como un equipo transdisciplinario efectivo, que incorpore una participación más activa de todos los estamentos.

IMPACTOS DEL PROYECTO (señalar con detalle los logros institucionales, académicos y personales que el proyecto consiguió)

Impactos a nivel institucional: Dentro de los logros obtenidos, se encuentran la generación de instancias de participación y enriquecimiento entre estudiantes, académicos y funcionarios, mediante capacitaciones en distintas áreas de la educación ambiental, así como espacios de conversatorios y discusión respecto a temáticas de actualidad del mundo rural y de agricultura familiar campesina. Sin embargo, el mayor desafío en términos institucionales tiene relación con el ejercicio de la triestamentalidad efectiva, que sin lugar a dudas no se gestó como se esperaba, siendo capaces de identificar las limitaciones en el contexto de cada facultad involucrada, donde los tiempos distintos entre los estamentos juegan un papel realmente relevante. Es por lo que, destacamos el avance, ya que la realidad que se da en nuestro contexto universitario, donde existe nula interacción, nos ubica en una posición bastante ambiciosa.

Impactos a nivel académico: Los logros obtenidos a nivel académico tienen que ver con el desarrollo de las actividades del proyecto en el contexto de actividades curriculares (prácticas tutoriales y básicas de campo), enriqueciendo los contenidos académicos entregados tradicionalmente, con miradas alternativas de desarrollo profesional, como es el trabajo con la agricultura familiar campesina, que pone en tensión los conocimientos entregados formalmente, exigiendo al estudiante un enfoque crítico, cuestionador, y el desarrollo de habilidades que

le permitan desempeñarse como un profesional integral. También, la retroalimentación dada en espacios académicos formales (curso de Agricultura Familiar Campesina) de líneas similares al proyecto, potencia y enriquece el área, al mostrar experiencias cercanas y prácticas, aumentando considerablemente de un año a otro los estudiantes interesados en profundizar en el área. Por otro lado, la capacidad de generar investigaciones científicas participativas en la comunidad, (tesis y tutoría de investigación) crea referentes al interior de la academia, y le da un sentido de realidad al conocimiento entregado por ésta.

Por último, las actividades realizadas en espacios institucionales no formales, generan impactos indirectos a nivel académico, ya que informan a la comunidad universitaria de experiencias lideradas por sus integrantes, modificando los sentidos comunes y promoviendo el aprendizaje de experiencias de sus pares.

Impactos a nivel personal como organización:

En cuanto a la organización, ha sido un espacio enriquecedor para el equipo poder gestionar y participar de las actividades realizadas en el marco del proyecto. La ejecución del proyecto nos ha permitido:

- Fortalecer los vínculos entre los integrantes de la organización, los docentes y funcionarios colaboradores.
- Crear espacios de aprendizaje constante, de creación colectiva y compromiso social.
- Reinventarnos como organización, y perfeccionar nuestro funcionamiento.
- Adquirir experiencia en trabajo con comunidades rurales, entendiéndolas como únicas y diferentes.
- Aprender de los errores cometidos, y la búsqueda de soluciones atingentes.
- Comprender el funcionamiento de la gestión municipal sus limitaciones y oportunidades.
- Cuestionarnos la necesidad de proyectar profesionalmente la organización.
- Visualizar el rol de la universidad dentro de la sociedad.
- Ser pacientes y tolerantes en la práctica de la gestión y la organización.

Además, se han generado espacios de articulación territorial y de desarrollo personal importantes para nuestro proyecto y las personas que lo componen, junto con la capacidad de plantearse nuevos desafíos que permitan darle continuidad al proyecto en la comuna, profundizando aquellos aspectos más sensibles de abordar.

MANEJO DE RECURSOS (indicar claramente los gastos realizados por ítem de gastos contemplados inicialmente, asociado a cada actividad realizada durante la ejecución del proyecto, según cronograma final del proyecto)

ÍTEM DE GASTO	ACTIVIDAD	MONTO
Honorarios		\$ 0
Gastos de Operacion	Talleres de Caracterización del manejo predial; Taller de transferencia tecnológica bidireccional; Taller de hierbas medicinales; Taller de reciclaje orgánico; Taller de reconocimiento de flora y fauna nativa; Taller de identificación territorial y cartografías participativas; Taller de compostaje	\$ 7.564.102
Gastos de Difusion	Talleres de Caracterización del manejo predial; Taller de transferencia tecnológica bidireccional; Taller de hierbas medicinales; Taller de reciclaje orgánico; Taller de reconocimiento de flora y fauna nativa; Taller de identificación territorial y	\$ 625.472

	cartografías participativas; Taller de compostaje	
Gastos de Inversión (Notebook, Cámara)	Registro audiovisual; Talleres de Caracterización del manejo predial; Taller de transferencia tecnológica bidireccional; Taller de hierbas medicinales; Taller de reciclaje orgánico; Taller de reconocimiento de flora y fauna nativa; Taller de identificación territorial y cartografías participativas; Taller de compostaje	\$ 720.426
Overhead		\$ 590.000
TOTAL		\$ 9.500.000

EVALUACIÓN GENERAL DEL PROYECTO (Indicar las fortalezas y debilidades, tanto para ejecución del proyecto, la relación con los beneficiarios, los logros e impactos y la gestión administrativa del proyecto)

En general, se vio un resultado positivo en relación con las expectativas que se tenían, tanto de la organización como los participantes y beneficiarios del proyecto, ya que se realizaron todos los talleres propuestos, cumpliéndose los distintos trasfondos de implicancia y metas proyectados por cada uno, estando la realización de estas actividades supeditadas al nivel de participación de la gente o a temas netamente de implementación de algunas metodologías, que en casos puntuales sirvieron de instancias de aprendizaje y retroalimentación importantes para mejorar el trabajo en terreno. Sin embargo, se dio cierta complejidad con la coordinación y realización de algunas actividades, ya que el equipo de trabajo y ejecutores del proyecto son principalmente estudiantes universitarios, por lo que los tiempos y disponibilidades son variables, especialmente el segundo semestre debido a lo acotado del mismo y al nivel de exigencias académicas.

La relación con los beneficiarios fue excelente en muchos de los puntos a intervenir debido al trabajo que se desarrolló durante el año con ellos, generando más instancias para compartir. Gracias a esto se formaron lazos de confianza y afectividad, a pesar de factores externos fuera de nuestro control como diferencias religiosas o rencillas familiares, que a veces no permiten una participación fluida en algunas comunidades..

Ante el trabajo realizado, los conocimientos entregados en las distintas comunidades fueron y serán de gran aporte para el desarrollo de los beneficiarios, ya que se complementaron tanto los saberes entregados por los ejecutores, como lo que ellos poseían. Estos últimos se desarrollaron con el pasar de los talleres, promoviendo así la permanencia de prácticas milenarias y propias de la cultura mapuche. El generar espacios de discusión y conversación respecto a estos saberes, dio espacios para el cuestionamiento acerca de la razón por la cuál se ha perdido este conocimiento. Al reconocer los factores de esta pérdida, éstos se pueden combatir y a la vez fomentar y fortalecer estas prácticas y saberes ancestrales desde las comunidades.

En términos de la gestión del proyecto, a pesar de la experiencia acumulada a través de los años en la ejecución de proyectos de desarrollo local en comunidades rurales, la idiosincrasia de la comunidad de Galvarino, su geografía y la burocracia municipal, dificultaron en primera instancia los aspectos administrativos relacionados con la gestión del proyecto, entorpeciendo los tiempos estipulados para las primeras actividades planificadas. Asimismo, el cambio

de autoridades al interior de las entidades municipales, nos ubico en escenarios complejos ya que , se debió comenzar de cero en algunos casos, en las relaciones y acuerdos establecidos anteriormente. Sin duda, el convenio de acuerdo entre la Universidad y la Municipalidad, facilitó el proceso, asignándole seriedad a los acuerdos generados. Por otro lado, las instancias de evaluación conjunta entre la municipalidad y el equipo ejecutor propuestas a raíz de las primeras descoordinaciones, aportaron profundamente en el avance de la gestión, estableciendo mecanismos más eficientes de funcionamiento para el resto del desarrollo del proyecto. Es por lo que, la experiencia vivida nos dota de aprendizajes y herramientas para enfrentar distintos escenarios futuros.

Por otro lado, dentro de las fortalezas que podemos destacar, tiene relación con el ejercicio de la interdisciplinariedad, que si bien nos facilitó el abordaje integral de las problemáticas identificadas con la comunidad, aún son muchas las dimensiones en las cuales se puede seguir profundizando, ya que una mayor cohesión entre las disciplinas, es un potencial creador de un quehacer transdisciplinario, que nos permita generar conocimientos nuevos en función de la sinergia entre la academia y el etnoconocimiento, que pueda responder a necesidades que actualmente el conocimiento científico tradicional no logra satisfacer . En el mismo sentido, un gran desafío es la articulación efectiva entre funcionarios, estudiantes y docentes.

Finalmente, el gran potencial que las comunidades participantes y la organización poseen, dan sustento a la decisión de darle continuidad al trabajo realizado, conjugando los aprendizajes experimentados hasta la fecha.

Anexos:

- RECOPIACIÓN FOTOGRÁFICA DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS
- VIDEOS DE LAS EVALUACIONES DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO
- VIDEO DE ALGUNAS DE LAS ACTIVIDADES EJECUTADAS EN ENERO-FEBRERO
- LISTA DE ASISTENCIA A LOS TALLERES DE TRANSFERENCIA BIDIRECCIONAL POR COMUNIDAD